

Az Elsőfokú Bíróság 2009. április 22-i ítélete — CESD-Communautaire kontra Bizottság

(T-289/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közbeszerzési szerződések — Súlyos szerződésszegés megállapítása — Az 1605/2002/EK, Euratom rendelet 93. cikke (1) bekezdésének f) pontja — Megsemmisítés iránti kereset — Ténybeli hiba és téves jogalkalmazás — Az Elsőfokú Bíróság hatásköre — Az eljáráshoz fűződő érdek — Elfogadhatóság — Hatáskörrel való visszaélés — Nyilvánvaló értékelési hiba — Indokolás — Védelemhez való jog”)

(2009/C 129/21)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Centre européen pour la statistique et le développement ASBL (CESD-Communautaire) (Luxembourg, Luxemburg) (képviselők: D. Grisay és D. Piccininno ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Wilms és J.-F. Pasquier meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Bizottság 2006. augusztus 11-i levelének megsemmisítése iránti kérelem, amelyben tájékoztatta a felperest arról, hogy határozatában az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 1. o., magyar nyelvű kiadás: 1. fejezet, 4. kötet, 74. o.) 93. cikke (1) bekezdésének f) pontja alapján súlyos szerződésszegést állapított meg terhére a határozatban hivatkozott három szerződéssel kapcsolatban.

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a Centre européen pour la statistique et le développement ASBL-t (CESD-Communautaire) kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 310., 2006.12.16.

Az Elsőfokú Bíróság 2009. április 2-i ítélete — Bizottság kontra Berrisford

(T-473/07. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Előléptetés — 2005. évi előléptetési időszak — A személyzeti szabályzat 45. cikke — Az érdemek összehasonlító vizsgálata — Az érintett tisztviselő »hátrahagyott« voltának figyelembevételére vonatkozó kötelezettség”)

(2009/C 129/22)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Martin és K. Herrmann meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Michael Berrisford (Brüsszel, Belgium) (képviselő: É. Boigelot ügyvéd)

Tárgy

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (harmadik tanács) F-107/06. sz., Berrisford kontra Bizottság ügyben 2007. október 10-én hozott ítélete (az EBHT-ban még nem tették közzé) ellen, ezen ítélet hatályon kívül helyezése érdekében benyújtott fellebbezés.

Rendelkező rész

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bizottság viseli saját költségeit, valamint a Michael Berrisford részéről a jelen eljárás keretében felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 64., 2008.3.8.

Az Elsőfokú Bíróság 2009. március 25-i végzése — Scientific and Technological Committee of AGH és társai kontra Bizottság

(T-125/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset — A szén-dioxid föld alatti tárolási technikái — A bizottsági állásfoglalás hiánya — Elfogadhatatlanság”)

(2009/C 129/23)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperesek: Scientific and Technological Committee of AGH University of Science and Technology (Krakkó, Lengyelország); Europejskie Stowarzyszenie Ochrony Środowiska (Krakkó); Przedsiębiorstwo Usług Geologiczno — Wiertniczych Chemkop-Geowiert sp. z o.o. (Krakkó); Stowarzyszenie Obrony

Środowiska (Krakkó); Fundacja Partnerstwo dla Środowiska (Krakkó); Niezależne Forum Ochrony Biosfery Ziemi (Skawina, Lengyelország); Jan Adamczyk (Krakkó) és Emanuel Lipartowski (Krakkó) (képviselők kezdetben: A. Żuraniewski, később: M. Rogoziński és B. Balcerzak ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Alcover San Pedro és M. Kaduczak meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset, mely a Bizottság abban megnyilvánuló mulasztásának megállapítására irányul, hogy egyrészt nem foglalt állást az Európai Unió lakosságát terhelő, a szén-dioxid föld alatti tárolásához és a geológiai képződményekből a földfelszín felé való áttöréséhez kapcsolódó kockázatok problémája tárgyában, másrészt pedig nem tett valós intézkedéseket a lakosság életének és a környezetnek a védelme érdekében.

A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a Scientific and Technological Committee of AGH University of Science and Technology-t, az Europejskie Stowarzyszenie Ochrony Środowiska-t, a Przedsiębiorstwo Usług Geologiczno — Wiertniczych Chemkop-Geowiert sp. z o.o.-t, a Stowarzyszenie Obrony Środowiska-t, a Fundacja Partnerstwo dla Środowiska-t, a Niezależne Forum Ochrony Biosfery Ziemi-t, Jan Adamczyk-ot és Emanuel Lipartowski-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 140., 2007.6.23.

2009. február 24-én benyújtott kereset — Görögország kontra Bizottság

(T-81/09. sz. ügy)

(2009/C 129/24)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Görög Köztársaság (képviselők: Ch. Meidanis, E. Lampadarios, segítőjük: M. Tassopoulou)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) terhére történő pénzügyi támogatás csökkentéséről szóló, 2008. december 15-i C(2008) 8573 bizottsági határozatot, amely támogatást Görögországnak az ERFA terhére történő CCI 94.08.09.019. sz. támogatás jóváhagyásáról szóló, 1994. december 16-i C(94) 3579 bizottsági határozat ítélt oda a „Hozzáférhetőség és Útvonalak” operatív program 1. célkitűzésének keretében, abban a részében, amelyben a határozat 11 946 583,53, illetve 17 488 622 euró összegű, vonatkozó pénzügyi korrekciók előírásával csökkenti a pénzügyi támogatást, a keresetben részletezettek szerint;

— kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozatot a következő indokok miatt kell megsemmisíteni:

A felperes szerint először is a megtámadott határozatot a 4253/1988/EGK rendelet (¹) 23. cikkének (2) bekezdésében előírt lényeges eljárási szabályok megsértésével fogadták el, mivel az ellenőrzést — amelynek alapján elfogadásra került a határozat, és meghatározott projektek vonatkozásában előírásra kerültek a pénzügyi korrekciók — olyan személyek is végezték, akik nem voltak a Bizottság alkalmazottai. Továbbá, a felperes arra hivatkozik, hogy — az átláthatóság elvének megsértésével — az ellenőrzésre vonatkozó jelentésben nem szerepelt a magántársaságnak az ellenőrzésben részt vevő ellenőrei neve, és ezek a szóban forgó jelentést sem írták alá.

A felperes másodsorban azt állítja, hogy a határozat elfogadása teljes, világos és megfelelő indokolás nélkül történt.

Harmadsorban a felperes arra hivatkozik, hogy a megtámadott határozat elfogadására jogsértés által került sor, mégpedig különösen: i) az 1994-1999. programozási időszak vonatkozásában nem hatályos szabály alkalmazásával és ii) a közösségi irányelvet átültető görög jogi rendelkezések Bizottság általi téves értelmezésével, vagy egyébként is hiányos indokolás alapján.

Negyedsorban a felperes azt állítja, hogy a határozat a ténybeli körülmények Bizottság általi téves értékelése alapján (tényben való tévedés) és az arányosság elvének megsértésével került elfogadásra.

(¹) A 2052/88/EGK rendeletnek a különböző strukturális alapok tevékenységeinek egymás között, valamint az Európai Beruházási Bank és az egyéb meglévő pénzügyi eszközök műveleteivel történő összehangolása tekintetében történő végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1988. december 19-i 4253/88/EGK tanácsi rendelet (HL L 374., 1. o.)

2009. február 25-én benyújtott kereset — Pollmeier Massivholz kontra Bizottság

(T-89/09. sz. ügy)

(2009/C 129/25)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Pollmeier Massivholz GmbH & Co. KG (Creuzburg, Németország) (képviselők: J. Heithecker és F. von Alemann ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Közösségek Bizottsága által az „N 512/2007. sz. állami támogatás — Németország, Abalon Hardwood Hessen GmbH”-ra vonatkozó eljárásban hozott, 2008. október 21-i határozatot;